

$$\begin{aligned}
m_1 \vec{v}'_1 &= |\vec{v}'_1 = u - \vec{v}_1| = m_1 \vec{u} - m_1 \vec{v}_1 = m_1 \mu (\vec{v}_1/m_2 + \vec{v}_2/m_1) - m_1 \vec{v}_1 = \\
&= \frac{m_1}{m_2} \frac{m_1 m_2}{m_1 + m_2} \vec{v}_1 + \frac{m_1 m_2}{m_1 + m_2} \vec{v}_2 - m_1 \vec{v}_1 = m_1 \vec{v}_1 \left(\frac{m_1}{m_1 + m_2} - 1 \right) + \mu \vec{v}_2 = \\
&= m_1 \vec{v}_1 \left(\frac{m_1 - m_1 - m_2}{m_1 + m_2} \right) + \mu \vec{v}_2 = \mu (\vec{v}_2 - \vec{v}_1)
\end{aligned}$$